

## LE CARATTERISTICHE UNICHE DI UNA MACCHINA COMANDULLI: PENTA

Struttura macchina in acciaio elettrosaldato lavorata in alesatrice.  
 Basamento metallizzato.  
 Pulsantiera di comando con piccola tastiera visualizzata.  
 Nastro trasportatore appoggiato su un piano in acciaio inox, guidato in apposite scanalature.  
 Sistema di ancoraggio pezzi al nastro con pressori pneumatici.  
 Carter principali in acciaio inox.  
 Gruppo lucidacoste flottante.  
 Tutti i mandrini a funzionamento elettrico.  
 Possibilità di lucidare coste diritte contemporaneamente su pezzi di diverso spessore e forma.  
 Possibilità di eseguire lavorazioni parziali.  
 Vasca raccolta acqua.

## THE EXCLUSIVE FEATURES OF A COMANDULLI MACHINE: PENTA

Steel structure, electrowelded, fully worked by a boring machine.  
 Metallized machine main structure.  
 Control panel with a small displayed keyboard.  
 Conveyor belt leaning on a stainless steel plane, driven by specific grooves.  
 Slab locking by pneumatic pistons.  
 Main covers in stainless steel.  
 Floating edge polishing unit.  
 Electrical spindle working.  
 Possibility of performing straight edges on slabs with different thickness and shape at the same time.  
 Possibility of partial workings.  
 Water collection tank.

## DIE BESONDEREN KONSTRUKTIONSMERKMALE EINER COMANDULLI KANTENSCHLEIFMASCHINE PENTA

Sorgfältig bearbeitete, verwindungs- und vibrationsfreie Stahlrahmenkonstruktion.  
 Metallisierter Maschinenrahmen.  
 Bedientableau für Eingabe und Anzeige der Bearbeitungsvorgaben.  
 Auf einer Edelstahlunterlage laufendes keilnutgeführtes Transportband.  
 Werkstückfixierung durch pneumatisch gesteuerte Einzelanpresszylinder.  
 Spritzwasserschutzleche aus Edelstahl.  
 Zuschaltbares Flottiersystem für die Stirnflächenköpfe.  
 Alle Arbeitsspindeln mit Elektromotoren-Antrieb.  
 Möglichkeit der gleichzeitigen Stirnflächen- und Fasenbearbeitung bei Werkstücken verschiedener Stärke und Form.  
 Möglichkeit von Teilbearbeitungen.  
 Brauchwasser-Auffangwanne.



MACCHINARI PER LA LAVORAZIONE DEL MARMO, DEL GRANITO ED AFFINI  
 MACHINES TO PROCESS MARBLE, GRANITE, ENGINEERED QUARTZ STONES AND CERAMIC TILES  
 MASCHINEN FÜR DIE BEARBEITUNG VON NATURSTEIN UND KOMPOSITMATERIAL

PENTA

COMANDULLI  
 STONWORKING TECH

COMANDULLI COSTRUZIONI MECCANICHE S.R.L.

26012 CASTELLEONE (CR) - ITALY

VIA MEDAGLIE D'ARGENTO, 20

TEL. +39.0374.56161

FAX +39.0374.57888

www.comandulli.it - info@comandulli.it

*bisso* Dal 1887

DIVISIONE BISSO GRUPPO COMANDULLI

APRILE 2015

ITALIANO - ENGLISH - DEUTSCH



## LE DOTAZIONI STANDARD

- Calibratore inclinabile a 90°.
- Serie mandrini per la costa (flottante) n. 5.
- Serie mandrini per biselli.
- Mandrino gocciolatoio/tagliolama.
- Barra estendibile per sostenere pezzi di grandi dimensioni.
- Rulliere di carico e scarico materiali.
- Speciale ciclo verniciatura anticorrosione (metallizzazione).
- Touch screen a colori 6"

## EQUIPMENTS STANDARD

- Calibrator/gauging tilting to 90°.
- Series of spindles for the edge.
- Series of bevelling spindles.
- Spindle for lower/upper groove.
- Extendible bar to support pieces of big dimensions.
- Rollers for material loading/unloading.
- Special anti-corrosion coating system (metallization).
- Colour 6" touch screen.

## STANDARD-AUSSTATTUNG

- Kalibriermotor 90° schwenkbar.
- Stirnflächenschleifmotore mit Flottierung (5).
- Fasenmotore (4).
- Wassernasenspindel.
- Verbreiterungsrollbahn.
- Ein-/Auslaufrollbahn.
- Spezielle Antikorrosionslackierung.
- Touchscreen-Bedientableau 6" farbig.

## OPTIONAL

- Tagliolama per tagli cechi.
- Larghezza min. pezzo 5 cm, lavorazione di testa min. 10 cm.
- Tastatore per smusso di precisione con regolazione esterna.
- N. 6 mandrini per biselli.

## OPTIONS

- Ability of making partial cuts with blade (the vertical axis is motorised and visualised).
- Ability to work small pieces of 5 cm and samples (e.g. Splash backs).
- Mechanical tracer TMM2 to execute precise bevels, with external adjustment.
- N. 6 bevelling spindles.

## ZUSATZAUSSTATTUNGEN:

- Sägemotor mit programmierbarem Ein-/Ausschnitt.
- Mindestarbeitsbreite 5 cm.
- Mindestbearbeitungslänge 10 cm.
- Fasenabtastung mit Maß-Skala für die Einstellung der Fasenbreite.
- Zusätzliche Fasenmotore.



I dati esposti si intendono forniti a titolo indicativo. La Comandulli si riserva di effettuare qualsiasi modifica senza preavviso.  
 The quoted data are only approximate. Comandulli reserves the right to modify them without notice at any time.  
 Technische Daten und Abbildungen sind unverbindlich. Änderungen ohne Vorankündigung müssen wir uns vorbehalten, da die Produkte einer ständigen Weiterentwicklung unterliegen.



Member of:  
 CONFINDUSTRIA MARMOMACCHINE  
 ASSOMARMOMACCHINE

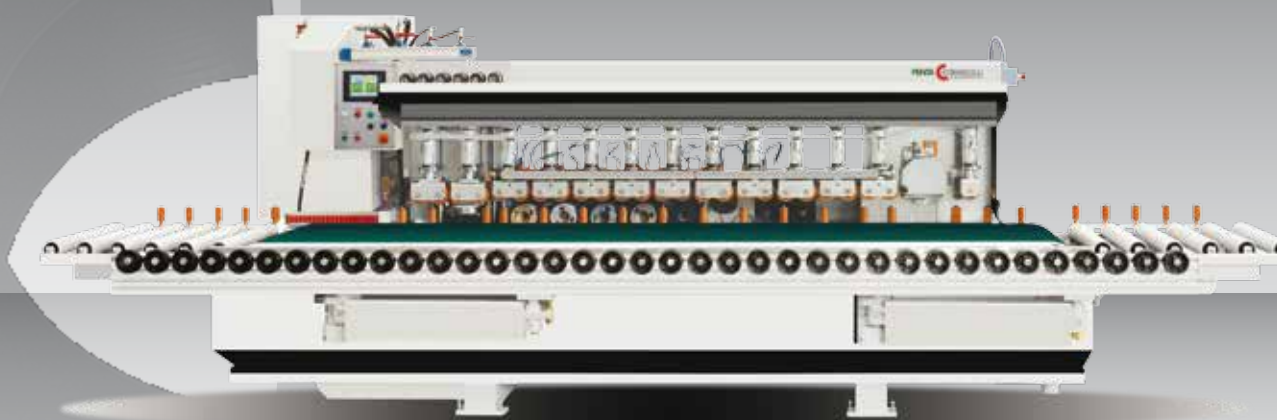


## PENTA

LUCIDACOSTE A NASTRO PLURIMANDRINO  
 PER COSTE DIRITTE

BELT EDGE POLISHING MACHINE FOR  
 FLAT EDGES

KANTENSCHLEIFMASCHINE MIT FÖRDERBAND  
 FÜR GERADE KANTEN UND FASEN



PICCOLA NELLE DIMENSIONI, GRANDE NELLE PRESTAZIONI  
 SMALL IN SIZE, BUT POWERFUL IN PERFORMANCE  
 KLEIN IN DEN ABMESSUNGEN, GROSß IN DER LEISTUNG

COMANDULLI  
 STONWORKING TECH

**SEMPlicità, ESPERiENZA, FUNZIONALITÀ**  
**SIMPLENESS, EXPERIENCE, FUNCTIONALITY**  
**UNKOMPLIZIERTHEIT, KNOW-HOW, FUNKTIONALITÄT**

**PENTA: tanta personalità racchiusa in un compatto design.** Macchina automatica in grado di eseguire simultaneamente tutte le operazioni di finitura su manufatti, in marmo, granito, agglomerato e ceramica, usati in edilizia, arredamento e funeria. Con procedure rapide e semplici esegue calibrature, coste diritte, smussi, gocciolatoio, tagliolama.

Le nostre macchine hanno di serie la metallizzazione sul basamento e verniciatura dei carter posteriori con cataforesi per proteggere dalla corrosione.

Invece i carter anteriori sono in acciaio inox.

*PENTA: so much personality locked up in a compact design.*

Automatic edge polishing machine able to perform all the finishing operations on marble, granite, engineered quartz stones and ceramic tiles. Used in the building field, furnishings and monuments.

It performs gauging, straight edge, bevels, lower and upper groove through fast and simple procedures.

All Comandulli machines are manufactured not only to perform consistently at the highest level for many years, but also to enable longevity of the machine.

The machine structure goes through a metallization process, and is finished with a special cataphoresis painting treatment allowing both a long rust free life, and great looks.

Parts not using this system are manufactured from top quality stainless steel.

*PENTA: alle diese Merkmale vereint in einem kompakten Design.*

Automatische Kantenschleifmaschine zur Fertigbearbeitung von Werkstücken aus Naturstein, Kompositmaterial und keramik für den Außenbereich und den Innenausbau.

Schnell und mühelos können Bearbeitungen wie Kalibrieren, Kantenpolitur, Fasen, Wassernasen ausgeführt werden.

Unsere Maschinen haben serienmäßig einen metallisierten Rahmen, Abdeckbleche mit Kataphorese-Lackierung und Schutzhauben aus Edelstahl.

**LE LAVORAZIONI DI SERIE**  
**WORKINGS**  
**SERIENBEARBEITUNGEN**

- 01 Costa diritta - Flat edge - Stirnflächenkante
- 02 Smussatura - Beveling - Ober-/Unterfase
- 03 Calibratura - Calibrated - Kalibrieren
- 04 Costa piana parziale - Partial jobs on straight edges - Teilbearbeitung
- 05 Gocciolatoio superiore - Upper groove - Sägeschnitt/Wassernase oben
- 06 Gocciolatoio inferiore - Under cut - Sägeschnitt/Wassernase unten
- 07 Lavorazione pezzi speciali - Special pieces working - Bearbeitung von Spezialstücken
- 08 Rettifica costa - Edge rectification - Kalibrierung Stirnflächenkante



**OPTIONALS - OPTIONS - ZUSATZAUSSTATTUNGEN:**

- 09 Tagliolama cieco - Automatic vertical cuts - Programmierbarer Ein-/Ausschnitt
- 10 Larghezza minima pezzo 5 cm  
Lavorazione minima di testa 10 cm  
Ability to work small pieces of 5 cm and samples (e.g. Splash backs).  
Mindestbearbeitungsbreite 5 cm - Mindestbearbeitungslänge 10 cm.



- Possibilità di eseguire contemporaneamente la lucidatura di coste diritte su pezzi di spessore e forma diversi.
- Possibility of polishing straight edges on slab of different thickness and size, one after the other.
- Möglichkeit der aufeinanderfolgenden Bearbeitung der Stirnflächenkanten und Fasen bei Werkstücken unterschiedlicher Stärke und Form ohne Korrektur-Notwendigkeit.

**CARATTERISTICHE TECNICHE**  
**TECHNICAL FEATURES**  
**TECHNISCHE DATEN**

DESCRIZIONE - DESCRIPTION - BESCHREIBUNG	UM	PENTA
Mandriini frontali Frontal spindles Stirnflächenmotore	n°	5
Mandriini lucidatura smussi Beveling spindles Fasennotore	n°	2 ÷ 4 ÷ 6
Diametro mola calibratura Diameter of the gauging wheel Durchmesser Kalibrierteller	mm	190
Diametro mole abrasive lucidanti Diameter of the polishing wheels Durchmesser Schleifringe	mm	130
Diametro disco gocciolatoio/tagliolama Diameter of the disc for pper/lower groove Durchmesser Sägeblatt	mm	260
Velocità di avanzamento nastro Advancing/feed speed (conveyor belt) Bandgeschwindigkeit	m/1'	0 ÷ 3
Larghezza nastro Conveyor belt width Förderbandbreite	mm	600
Altezza piano di carico Loading plane height Arbeitshöhe	mm	780
Spessore lavorabile Working thickness Bearbeitungsstärke	mm	5 ÷ 70
Minima larghezza lavorabile Minimum working width Mindestbearbeitungsbreite	mm	80 (50)*
Potenza installata Rated output Anschlußwert	kW	20
Dimensioni (escluso rulliere) Dimensions (rollers excluded) Abmessungen (ohne Rollbahnen) m	m	3,8x1,70x1,8
Peso Weight Gewicht	kg	2800

\*OPTIONALS - OPTIONS - ZUSATZAUSSTATTUNGEN



Tastatore per smusso di precisione con regolazione micrometrica.  
Abtastvorrichtung mit Maßskala zur präzisen Voreinstellung der Fasenbreite.

